

## DECLARAÇÃO

Declaro para os devidos efeitos, que após requerer o visto na Secção Consular da Embaixada de Portugal em Tóquio, caso viaje a Portugal, sem o adequado visto aposto no passaporte, estarei sujeito a regressar ao Japão e esta deslocação não será da responsabilidade do Estado português.

Tóquio,        /        /       .  
(dia) (mês) (ano)

Assinatura: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Nº. Passaporte: \_\_\_\_\_

Morada: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(English translation)

**AFFIDAVIT**

I hereby declare that, after I apply for the visa at the Consulate Section of the Embassy of Portugal in Tokyo, if I travel to Portuguese territory without the proper visa in the passport, I shall be subject to return to Japan and the Portuguese State will not assume any responsibility upon such return.

Tokyo,        /        /         
(day) (month) (year)

Signature: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Passaport No.: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_